



## ロータリーを高めよ 思いを尽くし熱意を尽くし

1990-91年度国際ロータリーのテーマ

- 国際ロータリー会長 パウロV.C コスタ
  - 第256地区ガバナー 原 猛
  - 会長——小林九満太
  - 副会長——渡辺 宏策
  - 幹事——斎藤 弘文
  - SAA——渡辺 喜彦、五十嵐 力
  - 例会日——毎週水曜日 12:30～
  - 例会場——三条市旭町2-5-10 三条信用金庫本店 TEL 34-3311
  - 事務局——三条市旭町2-5-10 TEL 35-3477
- (FAXも同番号 午後3時以後はFAXに切り替わります)
- クラブ会報委員——渋谷 正一、金沢 興宗、木許 紘一

出席者会員数	会員 76名中 51名
先々週出席率	90.67% (前年同期 90.78%)
ゲスト	ベーレントさんご姉弟 (夏期交換学生)
先週のメイクアップ	7/19 加茂へ 山谷春夫君 7/19 新潟西へ 渋谷健一君 7/23 三条南へ 高橋一夫君、岩井数央君、広岡豊作君、 藤田紘一君、五十嵐晋三君 7/24 三条北へ 轡田秋夫君、大谷幸平君、長谷川有美君

### 会長挨拶 小林(九)会長

今夕は西ドイツから、夏期交換学生として来日され、三条においでになったベーレントさん姉弟の歓迎例会でございます。館林東クラブからの引継ぎで、本日12時28分着のあさひ311号で来条され、ホストファミリーをお願いする堀川会員宅に到着されました。

ベーレントさんご姉弟には、ようこそ日本に、そして三条市においで下さいました。短い期間ですが日本文化や生活様式など充分に知って頂きたいと存じます。

西ドイツは皆様ご承知の通り近い将来に、東ドイツを吸収合併し、大ドイツが誕生致す

ことになって居ります。我が三条市は西ドイツとは割合関係が深く先年市長を先頭に一ノ木戸商店街の皆さんが多勢訪問され、ドイツ村構想が行われたり、ケルンの国際商品見本市には高木会員や川又会員、堀川会員など多くの方々に参加されて交流を深めておられるようです。

我が三条クラブとしてはご姉弟をあたたく歓迎致したいと存じますので、皆様もよろしく願い申し上げます。

**幹事報告** 斎藤(弘)幹事

◎例会変更のお知らせ!

三条北RC——8月7日(火) 納涼例会PM6:30～ 於 ティファニー

◎新津ローターアクトクラブより

90～91年度ローターアクト地区年次大会仮登録の案内がとどいております。

**8月のお祝い**

- ◎会員誕生祝
 

1日 渡辺宏策君	8日 谷村憲一君	14日 清水良一君
16日 五十嵐総一君	26日 内山辰策君	27日 佐藤信次郎君
- ◎夫人誕生祝
 

7日 五十嵐きみ子さん(昭一)	12日 渡辺ヒロさん(宏策)
12日 五十嵐央子さん(寿一)	14日 山本雅子さん(恒男)
14日 近藤律子さん(雄介)	18日 石橋久子さん(育於)
18日 丸山幸子さん(金重)	26日 古沢美代子さん(富雄)
27日 佐野美知子さん(勝栄)	28日 日戸英子さん(平太)
31日 五十嵐宏子さん(総一)	
- ◎結婚記念 25日 山谷春夫君
- ◎100%出席賞
 

33年 斎藤権八君	33年 鈴木宗資君	33年 渡辺惣吉君
10年 五十嵐総一君		

**委員会報告**

社会奉仕委員会より

去る7月22日、三条クリーン協議会の主催による五十嵐川クリーン作戦が実施されました。

当クラブからも10数人の方々奉仕活動として参加致しました。朝7時よりの刈草の始末や空缶、空ビン、ゴミ拾い等の清掃活動、



全身汗びしょり、9時頃に散会しました。当クラブは欲ばりが多いのか広範囲に渡って作業致しました。ご協力頂きました会員の皆様、本当にご苦労様でした。又、来年もよろしく、お願い致します。

**三条ロータリークラブ日独夏期交換学生歓送迎会**

〈渡辺国際奉仕委員長よりお客様のご紹介〉

まずお姉さん、ミス・ヴィッケ・ベーレントさん。19歳。

現在大学でホテルの事を勉強なされている学生さんだそうです。

次に弟さん、ミスター・クラス・ベーレントさん。高校3年生。最終学年の為、新学期が始まる関係上、最後までおられず、どうしても30日に帰国されるそうです。

お父さんは獣医さんで、ご家庭は非常に立派で、ご姉弟は一頭づつご自分の馬をお持ちだそうです。

出身地はケルン(現地ではコロン)で西南約50km離れた町に住んでおられるそうです。

〈自己紹介〉(通訳 渡辺国際奉仕委員長のお嬢さん)

・お姉さん(ミス・ヴィッケ・ベーレント)

現在20歳で、ホテルマネージメントの勉強をしており、家から離れた所に住んでおります。



こんなにすばらしい歓待を受け本当にありがとうございます。

・弟さん (ミスター・クラス・ベーレント)

高校3年生で19歳です。日本では今まで群馬県の館林市と東京に行った事があります。とても素晴らしい所なので僕は大好きです。こんなに素晴らしい歓迎をしていただきどうもありがとうございます。

家族の事を少しご紹介します。弟と一緒に来日しており、大阪の方でかれこれ一年間交換留学生として日本で勉強しております。

弟の名前はニーザルと云います。17歳です。

父は獣医です。ベルギー、オランダの国境に近い所に家があるのでそこで働いております。隣の国に行くのに20分もあれば行けるところに家があります。

母は普段は家庭の中で主婦として働いておりますが、ちょっとした趣味があります。25ヶのグラスを楽器として使った音楽を楽しんでいます。

皆さんごぞんじの様に東西のドイツが統合されます。それについては自分も幸福だと思います。昨年話では、一年後にそんな事は絶対に起らないと皆んなは言っていました。

但实际上に蓋を明けてみると、国境の壁が取り払われて、一年も経たないうちにこんなになってすごく良かったなあと思います。

他のドイツ人の人達もとても喜んでます。本当にこんな歓迎をありがとうございます。

会員皆様が幸福である事を願っています。

#### バーナーの交換

#### 夏期交換学生の堀川裕一君の紹介

#### 〈自己紹介〉

三条ロータリークラブから推せんして戴き大変ありがとうございます。

こうやって一段高い所から大変立派な人達の前で話をすると、心臓が破裂しそうです。お二人(ベーレント姉弟)が立派な話をされたので、僕も負けずに頑張ろうと思います。

西ドイツについてどんな事を話そうかと考えていました。それで三条の町を説明するのに工具とか庖丁とかそんな事を言おうかと考えていましたけれど、工具の事を言うと貿易摩擦になりますし、それでは庖丁のこととなるとドイツにはヘンケルといった庖丁があるけれど、それには負けない、良い庖丁があるぐらいの事は言いたいと思います。

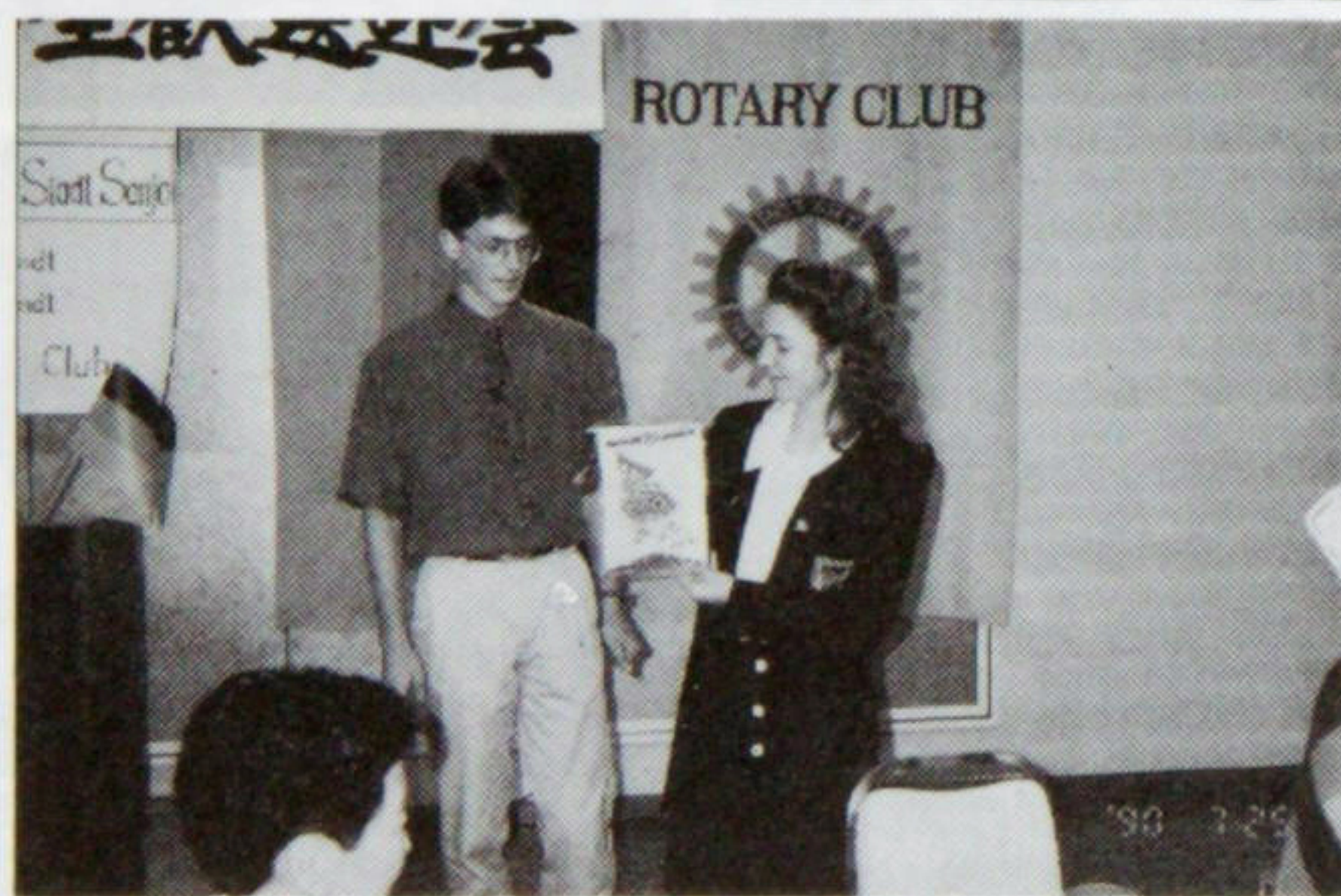
ロータリーの要項にありましたけれど、日本人は、イエス、ノーとはっきり言わないで、あいまいなことを言うので、僕はイエス、ノーとはっきり言って行きたいと思います。

これからも色々お世話になりますが、よろしくお願い致します。



#### 夏期交換学生歓迎会スナップ





8月1日例会 卓話 林 光輝会員

8月8日例会 卓話 金子小澄殿

8月15日例会 休会

PoliaPlus



「開発途上国の新生児を対称に  
ワクチン投与資金協力を」